



27.6.2013

OBVESTILO POSLANCEM

(68/2013)

Zadeva: Obrazloženo mnenje romunskega senata o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spodbujanju prostega gibanja državljanov in podjetij s poenostavitvijo sprejemanja nekaterih javnih listin v Evropski uniji ter o spremembi Uredbe (EU) št.° 1024/2012
(COM(2013)0228 – C7-0111/2013 – 2013/0119(COD))

V skladu s členom 6 protokola št. 2 o uporabi načel subsidiarnosti in sorazmernosti lahko nacionalni parlamenti v roku osmih tednov od datuma posredovanja osnutka zakonodajnega akta predsednikom Parlamenta, Sveta in Komisije pošljejo obrazloženo mnenje o razlogih, zaradi katerih ocenjujejo, da osnutek ni v skladu z načelom subsidiarnosti.

V skladu s Poslovníkom Evropskega parlamenta je za vprašanje spoštovanja načela subsidiarnosti pristojen Odbor za pravne zadeve.

V vednost je v prilogi priloženo obrazloženo mnenje, ki ga je o predlogu podal romunski senat.

OBRAZLOŽENO MNENJE

ROMUNSKEGA SENATA

o predlogu Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spodbujanju prostega gibanja državljanov in podjetij s poenostavitvijo sprejemanja nekaterih javnih listin v Evropski uniji
in o

spremembi Uredbe (EU) št. 1024/2012

COM(2013) 228

Romunski senat je preučil predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spodbujanju prostega gibanja državljanov in podjetij s poenostavitvijo sprejemanja nekaterih javnih listin v Evropski uniji ter o spremembi Uredbe (EU) št. 1024/2012 – COM(2013)0228 z vidika spoštovanja načela subsidiarnosti in sorazmernosti evropskih zakonodajnih dokumentov v skladu z Lizbonsko pogodbo (Protokol št. 2).

Senat se je seznanil s poročilom, ki sta ga skupaj pripravila odbor za evropske zadeve in pravni odbor za imenovanja, red, imuniteto in potrjevanja, in na seji plenarnega zasedanja 25. junija 2013 ugotovil, da predlog uredbe spoštuje načelo sorazmernosti, vendar krši načelo subsidiarnosti iz naslednjih razlogov:

- a) V skladu z določbami člena 2 predloga uredbe se akti in uradne listine, kot so opredeljeni, ki jih izdajo države članice in se predložijo organom druge države članice Evropske unije, sprejmejo kot uradne listine z uradno dokazno vrednostjo, pri čemer ni potrebno priznavanje njihove vsebine.
- b) Pri uradnih listinah se predlog uredbe nanaša tudi na uradne dokumente, ki jih izdajo organi države članice za registracijo partnerske skupnosti – člen 3(1)(d). V Romuniji v skladu s tretjo alinejo člena 277 civilnega zakonika *„civilne partnerske skupnosti med osebami nasprotnega ali istega spola, ki so bile sklenjene v tujini med romunskimi ali tujimi državljani, v Romuniji niso priznane“*.
- c) Tako predlog uredbe določa, da se morajo kot uradne listine obvezno priznati nekateri pravni akti, ki jih izdajo organi druge države članice, tudi na področjih, ki v zakonodaji naše države izrecno niso priznana. Tako po mnenju senata obravnavani predlog uredbe ne prinaša

dodane vrednosti na zakonodajnem področju, glede registriranih partnerskih skupnosti pa ni združljiv z nacionalnim pravnim redom.

d) Pravica do zakonodajnega posega Evropske unije na področju družinskega prava je omejena, poleg tega pa je iz določb člena 81(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije razvidno, da so ukrepi s čezmejnimi posledicami izjeme. Teh določb ni mogoče uporabljati za pristojnosti, pravo, ki se uporablja, priznanje in izvrševanje sodnih odločb na področju registriranih partnerskih skupnosti.

e) Določbe člena 4 (opustitev obveznosti legalizacije in podobnega postopka), člena 5(2), ki določa, da „če se izvornik javne listine, ki ga izdajo organi države članice, predloži skupaj z njegovo kopijo, organi druge države članic sprejmejo tako kopijo brez overitve“ in „overjene kopije, ki so bile izdane v drugih državah članicah“, zlasti tudi člena 6(1), ki določa, da „organi sprejmejo neoverjene prevode javnih listin, ki jih izdajo organi drugih držav članic“, so v popolnem nasprotju s formalno zahtevo v zakonodaji naše države na področju priznavanja aktov, ki jih izdajo organi drugih držav, čeprav so članice Evropske unije.

f) Pri tem bi lahko osebe, vpletene v nekatera kazniva dejanja, izkoristile olajšave v navedeni določbi, ki so bile uvedene kot pomoč državljanom, kar pa ima lahko negativne posledice, ki bodo v popolnem nasprotju s ciljem, zaradi katerega so bile uvedene.

Romunski senat je podal obrazloženo mnenje o dokumentu COM(2011)0127 o predlogu Uredbe Sveta o pristojnosti, pravu, ki se uporablja, ter priznavanju in izvrševanju sodnih odločb na področju premoženjskopравnih posledic registriranih partnerskih skupnosti z vidika kršitve načela subsidiarnosti. Po mnenju romunskega senata lahko ta zakonodajni akt *„predstavlja zelo pozitiven pravni instrument, ki ga je mogoče uporabljati zgolj v državi, ki priznava registrirane partnerske skupnosti; za našo državo pa se ta akt ne zdi potreben, saj registrirane partnerske skupnosti niso pravno priznane.“*

Za predsednika
Cristian Sorin Dumitrescu